

Аннотация рабочей программы дисциплины (модуля)

ФТД.В.05 «Специальный профессиональный иностранный язык»

Цель и задачи дисциплины

Основной целью данной дисциплины обучение студентов чтению, пониманию и переводу научно-технических текстов по специальности для извлечения необходимой информации, а также развитие навыков устной речи в области профессиональной коммуникации. Изучение иностранного языка призвано обеспечить повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущих ступенях образования, развитие когнитивных и исследовательских умений; развитие информационной культуры; расширение кругозора и повышение общей культуры студентов.

Задачи дисциплины:

- Формирование коммуникативной компетенции, позволяющей общаться на английском языке на различные темы в рамках профессиональной деятельности, с учетом приобретенного словарного запаса, а также условий, мотивов и целей общения;
- Накопление и активизация терминологического словарного запаса;
- Развитие у студентов представления об иностранном языке как средстве получения, расширения и углубления знаний по специальности.

Формируемые компетенции и индикаторы их достижения по дисциплине

Код компетенции	Содержание компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
УК – 4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК – 4.1 Необходимый уровень, достаточный для коммуникативного общения. УК – 4.2 Умеет использовать различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке. УК – 4.3 Владеет различными языковыми средствами для достижения профессиональных целей на иностранном языке.

Содержание разделов дисциплины

6 семестр

1. Практические занятия 1–4 Основные виды персональных компьютеров.

Расширение потенциального словаря за счет терминологии, новых значений известных слов. Работа с текстом. Активизация учебного материала в упражнениях. Разговорный практикум о ключевых датах в истории развития ПК. Написание эссе по теме «Что значит для меня ПК?».

2. Практические занятия 5–7 Программное обеспечение, виды программ, их распределение.

Формирование навыков диалогической речи. Усвоение лексики в текстовой работе. Особенности перевода текстов с использованием электронных словарей. Активизация навыков перевода с использованием лексики по теме. Многообразие прикладных программ в диалогах студентов. Упражнения, используемые для активизации материала, носят

речевой характер: диалог по ситуации, чтение и обсуждение текста, практические действия, репродуктивные и творческие задания. Выполнение письменной работы.

3. Практические занятия 8–11. Операционные системы.

Формирование навыков диалогической речи и пополнение профессионального словарного запаса. Для контроля знаний проводится фронтальный устный опрос лексики на занятиях, словарный диктант с русского языка на английский и с английского на русский язык. Чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление словаря терминов. Помимо основной цели – расширения лексического запаса – применение такой формы работы студентов может способствовать:

- созданию дополнительной языковой базы для использования в учебных и профессиональных целях (написание рефератов, докладов на иностранном языке и т.д.);
- расширению филологического опыта студентов путем языковедческого анализа слов, правил их заимствования в другие языки;
- изучению способов словообразования.

Завершающий этап по изученной теме – развернутая дискуссия.

4. Практические занятия 12–14. Программирование.

Формирование навыков изучающего чтения. На первом этапе, читая текст, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. На следующем этапе точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Итогом изучающего чтения является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря.

Формирование навыков чтения складываются из следующих умений:

- а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста;
- б) видеть интернациональные слова и определять их значение;
- в) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке;
- г) использовать имеющийся в тексте иллюстративный материал, схемы, формулы и т.п.;
- д) применять знания по специальным, общетехническим предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.

Итоговая письменная работа по теме.

5. Практические занятия 15–18. Проектирование программного продукта.

Совершенствование речевых и письменных навыков. Комплексная работа с текстом. Активизация навыков говорения. Монологическая речь по теме с использованием профессиональной терминологии. Итоговая работа в форме развернутой дискуссии по теме.

6. Практические занятия 19–21. Аппаратное обеспечение.

Применение Кейс-технологии. Студентам предлагается осмыслить деловую ситуацию «Hardware in use», которая не только отражает практическую проблему, но и актуализирует определенный комплекс профессиональных и коммуникативных знаний и умений. Сущностной характеристикой кейс-технологии является ориентация на межличностное общение, воздействие на психическую и социальную структуру личности.

Участникам предлагается стать представителями компании, проблемы которой они только что детально изучили, и высказать свою точку зрения сначала в форме презентации (монологическая речь), а затем принять участие в дискуссии/переговорах (диалогическая и полилогическая формы общения), в ходе которой должно быть найдено оптимальное решение.

При организации такого рода деятельности на занятии преподаватель может выступать в роли *контролера*, генерирующего вопросы, фиксирующего ответы и поддерживающего дискуссию.

6. Практические занятия 22–23 (3 часа) Обобщение пройденного материала.

Содержанием данных итоговых занятий является использование изучаемого (изученного) материала в различных видах речевой деятельности (говорении, чтении, аудировании и письме) с тем, чтобы сформировать гибкость навыка употребления лексико-грамматического материала, а также обеспечить развитие умения применять полученные знания на практике. Цель – систематизация и обобщение материала.

Цель занятия – отработка лексических навыков, навыков диалогической речи. В результате выполнения работы над текстом и диалогом формируются и закрепляются следующие знания и умения:

- Значение новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения;
- Понимание высказывания на изучаемом иностранном языке в различных ситуациях общения в рамках профессиональной тематики;
- Понимание основного содержания текстов в рамках данной темы;
- Умение выборочно извлекать необходимую информацию, оценивать важность информации.

7 семестр

1. Практические занятия 1–4 Мир сетевой информации.

Формирование навыков изучающего чтения. На первом этапе, читая текст, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. На следующем этапе точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Языковой тренинг по теме «6 типов информационных ресурсов для получения информации». Итогом изучающего чтения является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря.

Формирование навыков чтения складываются из следующих умений:

- а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста;
- б) видеть интернациональные слова и определять их значение;
- в) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке;
- г) использовать имеющийся в тексте иллюстративный материал, схемы, формулы и т.п.;
- д) применять знания по специальным, общетехническим предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.

Подготовить пересказ по теме.

2. Практическое занятие 5–8. Язык программирования Pascal.

Формирование навыков изучающего чтения. На первом этапе, читая текст, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. На следующем этапе точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Терминология программного кода на языке Pascal. Подготовка описания программного языка. Разговорный практикум-обсуждение по теме. Итоговая работа в форме развернутой дискуссии по теме.

3. Практическое занятие 9–12. Язык программирования Delphi.

Совершенствование речевых и письменных навыков. Комплексная работа с текстом. Подготовка описания программного языка. Разговорный практикум-обсуждение по теме. Итоговая работа в форме развернутой дискуссии по теме.

4. Практическое занятие 13–16. Язык программирования C+.

Формирование навыков монологической речи и пополнение профессионального словарного запаса. Для контроля знаний проводится фронтальный устный опрос лексики на занятиях, словарный диктант с русского языка на английский и с английского на русский язык. Чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление словаря терминов. Помимо основной цели – расширения лексического запаса - применение такой формы работы студентов может способствовать:

- созданию дополнительной языковой базы для использования в учебных и профессиональных целях (написание рефератов, докладов на иностранном языке и т.д.);
- расширению филологического опыта студентов путем языковедческого анализа слов, правил их заимствования в другие языки;
- изучению способов словообразования.

Завершающий этап по изученной теме – развернутая дискуссия.

5. Практическое занятие 17–20. Базы данных.

Подготовка презентации (в PowerPoint), что представляет собой публичное выступление на иностранном языке, ориентированное на ознакомление, убеждение слушателей по теме. Обеспечивает визуально-коммуникативную поддержку устного выступления, способствует его эффективности и результативности.

6. Практическое занятие 21–24 Обобщение пройденного материала

Содержанием данных итоговых занятий является использование изучаемого (изученного) материала в различных видах речевой деятельности (говорении, чтении, аудировании и письме) с тем, чтобы сформировать гибкость навыка употребления лексико-грамматического материала, а также обеспечить развитие умения применять полученные знания на практике.

Цель – систематизация и обобщение материала. Цель занятия – отработка лексических навыков, навыков диалогической речи. В результате выполнения работы над текстом и диалогом формируются и закрепляются следующие знания и умения:

- Значение новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения;
- Понимание высказывания на изучаемом иностранном языке в различных ситуациях общения в рамках профессиональной тематики;
- Понимание основного содержания текстов в рамках данной темы;
- Умение выборочно извлекать необходимую информацию, оценивать важность информации.

8 семестр

1. Практические занятия 1–3. Использование ресурсов интернета.

Формирование навыков изучающего чтения. На первом этапе, читая текст, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. На следующем этапе точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Языковой тренинг по теме «E-mail as the Internet resource». Итогом изучающего чтения является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря.

Формирование навыков чтения складываются из следующих умений:

- а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста;
 - б) видеть интернациональные слова и определять их значение;
 - в) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке;
 - г) использовать имеющийся в тексте иллюстративный материал, схемы, формулы и т.п.;
 - д) применять знания по специальным, общетехническим предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.
- Подготовить пересказ по теме.

2. Практическое занятие 4–6. Анализ дизайна сайта.

Формирование навыков изучающего чтения. На первом этапе, читая текст, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. На следующем этапе точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Применение различных видов чтения для поиска профессиональных задач. Веб-дизайн, описание сайтов. Создание и оформление сайта на английском языке. Письменный анализ сайта.

3. Практическое занятие 7–8 (4 часа). Тестирование ПО и информационных систем.

Разговорный практикум «Ведение деловых переговоров». Составление резюме. Языковая подготовка к собеседованию при трудоустройстве. Выполнить письменное описание вида тестирования.

4. Практическое занятие 9–10. Управление качеством программного обеспечения.

Совершенствование речевых и письменных навыков. Перевод оригинальных инструкций современных программных систем. Языковой тренинг. Подготовка презентации (в PowerPoint), что представляет собой публичное выступление на иностранном языке, ориентированное на ознакомление, убеждение слушателей по теме. Обеспечивает визуально-коммуникативную поддержку устного выступления, способствует его эффективности и результативности.

5. Практическое занятие 11–12. Обобщение пройденного материала

Содержанием данных итоговых занятий является использование изучаемого (изученного) материала в различных видах речевой деятельности (говорении, чтении, аудировании и письме) с тем, чтобы сформировать гибкость навыка употребления лексико-грамматического материала, а также обеспечить развитие умения применять полученные знания на практике.

Цель – систематизация и обобщение материала. Цель занятия – отработка лексических навыков, навыков диалогической речи. В результате выполнения работы над текстом и диалогом формируются и закрепляются следующие знания и умения:

- Значение новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения;
- Понимание высказывания на изучаемом иностранном языке в различных ситуациях общения в рамках профессиональной тематики;
- Понимание основного содержания текстов в рамках данной темы;

Умение выборочно извлекать необходимую информацию, оценивать важность информации.